

**Kontrakt č. MK - 1777/2009 -102/15 630
na rok 2010
uzavretý medzi Ministerstvom kultúry SR
a
štátnou príspevkovou organizáciou
Divadelným ústavom**

**I.
Účastníci kontraktu**

Poskytovateľ: Ministerstvo kultúry SR
ústredný orgán štátnej správy v zmysle zákona č. 575/2001 Z. z.
Sídlo: Nám. SNP č. 33, Bratislava, 813 31
Štatutárny zástupca: Marek Maďarič, minister kultúry SR
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000071652/8180
IČO: 00165182

a

Prijímateľ: Divadelný ústav
Sídlo: Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 70007101/8180
IČO: 00164 691

Tento kontrakt je plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi ústredným orgánom štátnej správy a organizáciou v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

**II.
Predmet kontraktu**

1. Kontrakt sa uzatvára v súlade so zriaďovacou listinou na poskytovanie verejných služieb a realizáciu nasledovných aktivít a činností:

1. Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archívne a muzeálne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-vzdelávacie, informačno-prezentačné a ďalšie)
2. Kancelária Kultúrneho kontaktného bodu

2. Činnosti prijímateľa budú napĺňať najmä nasledovné ciele:

- zabezpečenie nárastu tvorby a aktualizácia databázy z oblasti divadla IS Theatre.sk do 8 % oproti roku 2006,
- realizácia vydania pôvodných a prekladových teatrologických publikácií (do 8 publikácií), vydávanie periodickej a neperiodickej tlače, distribúcia a prezentácia knižných publikácií,
- realizácia plánovaných výstav doma i v zahraničí (do 10 výstav),
- realizácia aktivít vyplývajúca zo štatútu Divadelného ústavu ako Verejného špecializovaného archívu a Múzea Divadelného ústavu,
- realizácia vedecko-výskumných aktivít v rámci Centra výskumu divadla Divadelného ústavu, viažucich sa k histórii profesionálneho slovenského divadla,
- prevádzka Štúdiá 12 (v rámci neho tvorba a realizácia aj vlastných kultúrnych, edukačných a prezentačných aktivít),
- zabezpečenie informačného a konzultačného servisu pre subjekty uchádzajúce sa o podporu v rámci programu EU Kultúra 2007-2013.

2. Poskytnutý príspevok na činnosť je stanovený nasledovne:

2.1.a) bežné výdavky (príspevok na činnosť podľa čl. II. body 1. až n.)	696 778,- €
2.1.b) kapitálové výdavky (príspevok na obstaranie hmotného a nehmotného majetku)	0,- €

Uvedené finančné prostriedky v bode 2 ods.2.1 a) sú po dohode so Sekciou ekonomiky a Sekciou umenia určené na bežný transfer Divadelného ústavu aj po oddelení Centra pre komunitné divadlo – Divadlo z Pasáže.

Poskytnutý príspevok na činnosť sa rozpisuje do konkrétnych činností (Tabuľka č. I vrátane príloh).

3. Úlohy a ukazovatele uvedené v čl. II je možné upravovať len po predchádzajúcom súhlase poskytovateľa.

4. Poskytovateľ môže zvýšiť, alebo znížiť výšku poskytnutého príspevku na činnosť – bežné výdavky, uvedených v článku III. bod 2.1.a) podľa plnenia stanovených ukazovateľov.

IV.

Práva a povinnosti účastníkov kontraktu

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a/ oznámiť prijímateľovi výšku príspevku na činnosť rozpisom bežných a kapitálových výdavkov v termíne do 31.1.2010,
- b/ zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v článku II. v celoročnom rozsahu podľa článku III. bod 2 v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- c/ poskytnúť metodickú pomoc v rozsahu svojej pôsobnosti.

2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo:

- a/ znížiť príspevok na činnosť uvedený v článku III. za účelom viazania rozpočtových prostriedkov v súlade s § 18 zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak je toto zníženie vyššie ako 4 %, poskytovateľ a prijímateľ uzavruť dodatok ku kontraktu pozmeňujúci rozsah predmetu kontraktu,
- b/ krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch, ktoré budú počas trvania kontraktu určené prípadným uznesením vlády SR.

3. Prijímateľ sa zaväzuje:

- a/ dodržiavať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom podľa článku III. bod 2,
- b/ informovať poskytovateľa o problémoch, ktoré sa vyskytujú pri zabezpečovaní rozsahu činnosti v zmysle kontraktu,
- c/ dosiahnuť rozpočtované vlastné výnosy z hlavnej činnosti vo výške 38 009 €, v prípade, že tieto výnosy prijímateľ nedosiahne, je povinný prehodnotiť výšku rozpočtovaných výdavkov tak, aby bolo dodržané ustanovenie § 24 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- d/ zverejňovať vo svojich informačných a propagačných materiáloch, že organizácia je štátnou príspevkovou organizáciou.

V.

Spôsob a termín zverejnenia a vyhodnotenia kontraktu

1. Tento kontrakt zverejnia obidve strany na svojich internetových stránkach v súlade s uznesením vlády

Slovenskej republiky č. 1370 z 18. decembra 2002, najneskôr do 31. 1. 2010.

2. Priebežné hodnotenie plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu formou predkladania výkazov v systéme Štátnej pokladnice a rozboru činnosti a hospodárenia za I. polrok 2010 v termínoch predkladania rozboru.
3. Záverečné hodnotenie plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu sa uskutoční po uplynutí doby trvania kontraktu v termínoch stanovených poskytovateľom formou predkladania:
 - výkazov v systéme Štátnej pokladnice,
 - rozboru činnosti a hospodárenia za rok 2010,
 - výročnou správou za rok 2010.
4. Výročnú správu za rok 2010 zverejnia obidve strany na svojich internetovských stránkach do 15.3.2011.
5. Verejný odpočet plnenia úloh kontraktu sa uskutoční po vypracovaní a predložení výročnej správy za rok 2010.

VI.

Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2010 do 31. decembra 2010.

Bratislava, dňa 23.12.2009

Marek Maďarič
minister kultúry SR



Vladislava Fekete
štatutárny zástupca organizácie

DIVADELNÝ ÚSTAV
Jakubovo nám. 12
813 57 BRATISLAVA

Prílohy

Tabuľka č. 1 – rekapitulácia činností a ich finančného krytia

Príloha č. 1 - n k Tabuľke č. 1 – výdavky na činnosť v členení podľa rozpočtovej klasifikácie vrátane charakteristík plánovaných činností

Názov organizácie: Divadelný ústav

Tabuľka č. 1


REKAPITULÁCIA ČINNOSTÍ UVEDENÝCH V KONTRAKTE NA ROK 2010

/Sumár príloh č. 1 - 2/

a	b	Názov činnosti (aktivity, služby alebo tovaru), na ktorý je kontrakt uzatvorený	VYDAVKY SPOLU (v eurách)	FINANČNÉ KRYTIE (v eurách):				% podiel BV + KV z celku (stĺpec 2)
				Z dotácie zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov	SPOLU	
			2	3	4	5	6	
S		Odborné činnosti súvisiace s div. kultúrou...	661 778,00	38 009,00		699 787,00	94,97	
p		Kultúrny kontaktný bod - Kultúra 2007 - 2013	35 000,00		35 000,00	70 000,00	5,03	
e								
c								
i		Celkom:						
f								
l								
k								
o								
v								
a								
n								
á								
č								
i								
n								
n								
o								
s								
r								
SPOLU			769787	38009	35000	769787	100%	

Vypracovala: M. Mercová
Dátum: 18.12. 2009

Schválila: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.


DIVADELNÝ ÚSTAV
Jakubovo nám. 13
813 57 BRATISLAVA

Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia
(dokumentačné, archivačné, knižničné, informačné, edičné, výstavné, prezentačné a pod.)

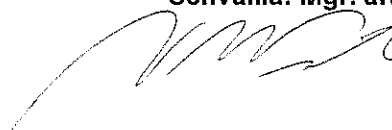
(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Výdavky celkom	Finančné krytie		
		Z dotácie zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	365 907,00	345 582,00	20 325,00	
611 – Platy	260 216,00	253 245,00	6 971,00	
612 – Príplatky	88 970,00	85 574,00	3 396,00	
613 – Náhrady	133,00	133,00		
614 – Odmeny	16 588,00	6 630,00	9 958,00	
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	98 479,00	86 860,00	11 619,00	
621 – Poistné do VZP	17 492,00	15 500,00	1 992,00	
622 – Poistné do SZP	4 996,00	4 000,00	996,00	
623 – Poistné do ostatné zdrav.p.	4 896,00	3 900,00	996,00	
625 – Poistné do SP	66 939,00	61 960,00	4 979,00	
627 – Príspevok do dopln.dôchod.p.	4 156,00	1 500,00	2 656,00	
630 – Tovary a služby	230 291,00	224 226,00	6 065,00	
631 – Cestovné náhrady	11 452,00	11 452,00		
632 – Energie, voda a komunikácie	18 676,00	18 676,00		
633 – Materiál	26 039,00	26 039,00		
634 – Dopravné	11 596,00	11 596,00		
635 – Rutinná a štandardná údržba	6 283,00	6 283,00		
636 – Nájomné za nájom	46 008,00	46 008,00		
637 – Služby	110 237,00	104 172,00	6 065,00	
640 – Bežné transfery	5 110,00	5 110,00		
642 - Transfery jednotlivcom a nezisk. PO	1 990,00	1 990,00		
649 - Transfery do zahraničia	3 120,00	3 120,00		
Spolu 600	699 787,00	661 778,00	38 009,00	
700 – Kapitálové výdavky				
711 – Nákup pozemkov a nehm.aktivít				
713 – Nákup strojov, prístrojov ...				
714 - Nákup dopravných prostriedkov				
719 – Ostatné kapitálové výdavky				
Spolu 600 a 700	699 787,00	661 778,00	38 009,00	

Vypracoval: Milada Mercová

Schválila: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.

Dátum:18.12.2009



DIVADELNÝ ÚSTAV
Jakubovo nám. 12
813 57 BRATISLAVA

Kultúrny kontaktný bod - Kultúra 2007- 2013

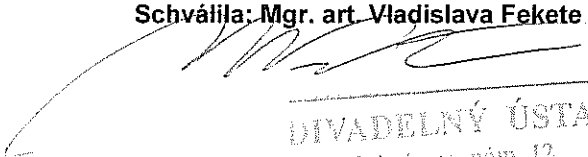
(v eurách)

Výdavky na činnosť v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Výdavky celkom	Finančné krytie		
		Z dotácie zo ŠR	Z tržieb a výnosov	Z iných zdrojov
a	1	2	3	4
610 – Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV	23 900,00	11 950,00		11 950,00
611 – Platy	18 324,00	9 162,00		9 162,00
612 – Príplatky	5 576,00	2 788,00		2 788,00
613 – Náhrady				
614 – Odmeny				
620 – Poistné a príspevok do poisťovní	12 282,00	6 141,00		6 141,00
621 – Poistné do VZP	3 320,00	1 660,00		1 660,00
622 – Poistné do SZP	996,00	498,00		498,00
623 – Poistné do ostatné zdrav.p.				
625 – Poistné do SP	7 966,00	3 983,00		3 983,00
627 – Príspevok do dopln.dôchod.p.				
630 – Tovary a služby	33 818,00	16 909,00		16 909,00
631 – Cestovné náhrady	15 096,00	7 548,00		7 548,00
632 – Energie, voda a komunikácie	4 648,00	2 324,00		2 324,00
633 – Materiál	2 988,00	1 494,00		1 494,00
634 – Dopravné	332,00	166,00		166,00
635 – Rutinná a štandardná údržba	132,00	66,00		66,00
636 – Nájomné za nájom	3 984,00	1 992,00		1 992,00
637 – Služby	6 638,00	3 319,00		3 319,00
640 – Bežné transfery				
642 - Transfery jednotlivcom a nezisk. PO				
649 - Transfery do zahraničia				
Spolu 600	70 000,00	35 000,00	0,00	35 000,00
700 – Kapitálové výdavky				0,00
711 – Nákup pozemkov a nehm.aktivít				
713 – Nákup strojov, prístrojov ...				
714 - Nákup dopravných prostriedkov				
719 – Ostatné kapitálové výdavky				
Spolu 600 a 700	70 000,00	35 000,00		35 000,00

Vypracoval: Milada Mercová

Schválila: Mgr. art. Vladislava Fekete ArtD.

Dátum: 18.12.2009


 DIVADELNÝ ÚSTAV
 Jankubovo nám. 12
 813 57 BRATISLAVA

DIVADELNÝ ÚSTAV

Divadelný ústav, založený v roku 1961 je odbornou inštitúciou, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou a poskytovaním informácií vo vzťahu k divadelnej kultúre na Slovensku od vzniku prvej profesionálnej scény v roku 1920.

Vo svojej odbornej činnosti systematicky zhromažďuje, vedecky spracováva a sprístupňuje zbierkové, archívne a dokumentačné fondy z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla a zabezpečuje komplexný informačný systém o profesionálnom divadle na Slovensku. Vydáva odbornú pôvodnú a svetovú teatrologickú literatúru a divadelné hry slovenských i zahraničných autorov, spolupracuje s partnerskými inštitúciami na Slovensku aj v zahraničí, najmä s partnermi krajín V4. Vo vzťahu k zahraničiu je Divadelný ústav členom medzinárodných mimovládnych organizácií ITI, ENICPA, CAE, FIRT, IETM a SIBMAS, prostredníctvom ktorých sa zapája do medzinárodných odborných teatrologických aktivít a projektov a v rámci tejto spolupráce i svojich ďalších pravidelných aktivít napomáha prezentácii slovenského divadla v zahraničí.

Na základe rozhodnutia Sekcie verejnej správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky listom č. SVS-204-2002/0433 zo dňa 27. 9. 2002 plní Divadelný ústav funkciu Archívu osobitného významu. Listom Sekcie verejnej správy MV SR č. SVS-204-2005/01082 zo dňa 15. 7. 2005 bol Archív Divadelného ústavu zaradený medzi špecializované verejné archívy Slovenskej republiky s akreditovaným pracoviskom výskumu a vývoja. Sekcia kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry Slovenskej republiky zaevidovala listom č. MK-1227/2006-400/4464 zo dňa 6. 3. 2006 pod registračným číslom RM 86/2006 Múzeum Divadelného ústavu, z čoho vyplýva pre inštitúciu ďalšia odborná činnosť.

V roku 2007 rozšíril Divadelný ústav svoje aktivity o činnosť novozaloženého Centra výskumu divadla, ktoré vytvára platformu pre vedeckú a výskumnú činnosť v oblasti divadelnej histórie a teórie, sústreďuje sa na oblasť dejín slovenského divadla a drámy, vytvára moderné metódy pre ich analytické spracovanie, spresňuje terminológiu divadelných reálií a postihuje pozíciu slovenského divadla a drámy v stredoeurópskom kontexte. V tom istom roku sa stal Divadelný ústav spoluzakladateľom projektu IS Theatre.sk – Monitoring divadiel na Slovensku s cieľom informovať divadelnú a širšiu kultúrnu obec o aktuálnom divadelnom dianí na Slovensku a prezentovať komplexné analýzy divadelných sezón; výstupy odborných hodnotiteľov tvoria on-line databázu a archív komplexného pohľadu na divadelnú sezónu v jednotlivých divadlách. Od marca 2007 vydáva mesačník o divadelnom dianí a umení na Slovensku kód obsahujúci recenzie aktuálnych divadelných inscenácií slovenských divadiel, rozhovory o divadle, portréty slovenských tvorcov, profily a programy slovenských divadiel, informácie o divadelných festivaloch, knihy o divadle, nové divadelné hry a preklady. Divadelný ústav je zakladateľom projektu Nová dráma/New Drama a už niekoľko rokov hlavným organizátorom Festivalu inscenácií súčasnej slovenskej a svetovej drámy Nová dráma / New Drama, vyhlasovateľom súťaže pôvodnej dramatickej tvorby DRÁMA, ceny Hašterica a Ceny H. Jurkowského za oblasť bábkového divadla. V rámci svojho netradičného divadelného priestoru Štúdio 12 prezentuje súčasnú slovenskú a európsku drámu i divadlo, usporadúva semináre, workshopy, scénické čítania; vo svojich ďalších aktivitách zabezpečuje domáce a zahraničné výstavy a ponúka služby knižnice, videotéky, fonotéky, prezentačné štúdio fondov a zbierok, rešeršné služby, reprografické služby, výstrižkovú službu, predaj domácej a zahraničnej divadelnej literatúry v informačnom centre PROSPERO. Za svoju vydavateľskú a výstavnú činnosť získal Divadelný ústav viacero významných ocenení.

V rámci právomocí a povinností Divadelného ústavu vyplývajúcich zo Zriaďovacej listiny inštitúcie sa rozhodnutím zriaďovateľa Ministerstva kultúry Slovenskej republiky jeho

činnosť s účinnosťou od 1. 1. 2005 rozšírila o činnosť kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko zameranej na plnenie kultúrnych programov Európskej únie, od 1. 11. 2005 o činnosť v oblasti komunitného umenia na Slovensku (k 1. 1. 2010 sa uvedená činnosť vyraduje spod organizačnej štruktúry Divadelného ústavu sa uznesením č. 648/2009 Mestského zastupiteľstva v Banskej Bystrici z 24. 11. 2009 - Mestom Banská Bystrica zriaďuje nezisková organizácia s názvom Mestské divadlo – Divadlo z Pasáže, n. o.) a od 1. 12. 2007 o všetky úlohy Verejného špecializovaného archívu, Múzea Divadelného ústavu a Akreditovaného pracoviska pre výskum a vývoj ako aj tvorbu a realizáciu vlastných kultúrnych aktivít v rámci prevádzky Štúdia 12.

Kontrakty, ktoré Divadelný ústav predkladá v rámci svojej plánovanej činnosti pre rok 2010 vychádzajú z odborných aktivít vyplývajúcich zo Zriaďovacej listiny inštitúcie vrátane činností Kultúrneho kontaktného bodu Slovensko.

Názov kontraktu

Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné a archívne, knižničné, zbierkotvorné, vedecko-výskumné, edičné, kultúrno-vzdelávacie, informačno-prezentačné a ďalšie)

Organizačná štruktúra Divadelného ústavu je nastavená tak, aby jednotlivé oddelenia splňali úlohy vyplývajúce z kontraktu medzi Divadelným ústavom a Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky.

I. Oddelenie divadelnej dokumentácie a informatiky

Garant projektu: doc. Ján Jaborník

Cieľ / význam:

Zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie archívnych, dokumentačných, knižničných, audiovizuálnych a scénografických historických zbierok a fondov o divadelnej kultúre na Slovensku: divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografiká a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály, viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku.

Uvedené aktivity sa spracúvajú v rámci Informačného systému Theatre.sk.

V roku 2009 sa IS Theatre.sk rozšíril o archívny elektronický systém JANUS (prostredníctvom ktorého sa uskutočňuje elektronická katalogizácia archívnych fondov a vytvárajú sa archívne pomôcky) V rámci systému CEMUZ (Centrálne evidencie muzeálnych zbierok), ktorý koordinuje Slovenské národné múzeum sa prešlo na inovovaný evidenčný elektronický systém ESEZ 4G. Cieľom projektu IS Theatre.sk je vytvorenie a sprístupnenie používateľského rozhrania pre širšiu a odbornú verejnosť s možnosťami základných tlačových výstupov, a tým aj skvalitnenie služieb verejnosti.

Popis / charakteristika činnosti:

Fondy a zbierky Divadelného ústavu sú systematizované a rozložené do nasledujúcich oblastí:

Archívne fondy

Archívne fondy Divadelného ústavu pozostávajú z písomných a obrazových dokumentov mimoriadnej historickej a kultúrnej hodnoty, ktoré sa viažu k vzniku a histórii divadelnej

kultúry na Slovensku (fond osobností divadla, fond divadiel a fond divadelných inštitúcií). Odborné spracovávanie sa realizuje systémom identifikácie, popisovania, triedenia, kategorizovania, odbornej evidencie a systematického ukladania, čo súvisí aj s rozvojom evidenčno-informačnej siete.

Dokumentačné fondy

Dokumentačné fondy DÚ pozostávajú z písomnej, tlačovej a fotografickej dokumentácie činnosti slovenského profesionálneho divadelníctva. Väčšiu časť dokumentácie vytvára fond inscenácií, ktorý sústreďuje materiály o všetkých inscenáciách profesionálnych divadiel na Slovensku, ďalšiu časť dokumentácie vytvára fond osobností. Základné dokumentačné fondy napokon obsahujú fond tematických hesiel a programových bulletinov a tiež fond diapozitívov, negatívov a skenov. Tieto fondy sú východiskom k výskumnej, informačnej a propagačnej činnosti Divadelného ústavu a poskytovaniu služieb zákazníkom.

Knižničné fondy

Knižnica Divadelného ústavu zhromažďuje, spracúva, uchováva a sprístupňuje divadelnú i ostatnú príbuznú literatúru. V roku 2009 sa uskutočnili v knižnici prípravné práce (kódovanie knižničných jednotiek) podmieňujúce nákup plnohodnotného knižničného softvéru zabezpečujúceho evidenciu a pohyb knižničných jednotiek, evidenciu čitateľov a internetovú aplikáciu systému.

Audiovizuálne fondy

Videotéka Divadelného ústavu obsahuje videonahrávky významných inscenácií divadiel na Slovensku vo všetkých žánroch, ako aj záznamy z mnohých slovenských divadelných podujatí. Súčasťou videotéky sú aj záznamy inscenácií a aktivít zahraničných súborov a divadiel.

Súčasťou fondov je fond fonotéky, ktorý je z väčšej miery v roku 2007 digitalizovaný a obsahuje záznamy inscenácií v slovenských divadlách, vzácne nahrávky spomienok slovenských divadelníkov, ako aj niektoré relácie prehraté z vysielania Slovenského rozhlasu. Videotéka a fonotéka poskytujú služby pre verejnosť.

Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty

Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty tvoria umelecké diela a predmety mimoriadnej historickej a kultúrnej hodnoty, viažuce sa k profesionálnemu divadlu na Slovensku. Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty tvoria scénografický fond a fond zbierkových predmetov. Úlohou scénografického fondu je zhromažďovať, odborne spracúvať a sprístupňovať svoje súčasti. Predmety zo zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty sa často stávajú súčasťou scénografických, biografických či iných výstav, vrátane výstupov v podobe bulletinov či iných publikácií. Od roku 2007 sa DÚ pripojil k organizáciám, ktoré kooperujú na projekte CEMUZ – Centrálnaj evidencii muzeálnych zbierok.

Informatizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu – IS THEATRE.SK

Vzhľadom na mimoriadnu hodnotu fondov a zbierok Divadelného ústavu, zefektívnenie ich využívania a súčasne ich väčšej ochrany, uskutočňuje sa postupná informatizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu. Súčasťou IS Theatre.sk je aj archívny systém JANUS a muzeálny systém CEMUS (vzhľadom na status DÚ ako verejného špecializovaného archívu a Múzea DÚ).

Cieľom projektu IS THEATRE SK je vytvorenie a sprístupnenie používateľského rozhrania pre širšiu a odbornú verejnosť s možnosťami základných tlačových výstupov, a tým aj skvalitnenie služieb verejnosti.

Informačný podsystem THEISA

Informačný podsystem THEISA je spracovaný na základe Koncepcie rezortnej časti štátneho informačného systému a v súlade so Zákonom č. 261/1995 Z. z. o štátnom informačnom systéme. Cieľom informačného systému divadelnej dokumentácie THEISA je:

- vytvorenie kompletnej databázy osobností, divadiel, súborov, inscenácií a podujatí slovenských profesionálnych divadiel od r. 1920 (časť Číselníky),
- vytvorenie a sprístupnenie moderného užívateľského databázového a rešeršného systému pre návštevníkov Divadelného ústavu a ďalších záujemcov s možnosťami rôznych užívateľských výstupov, vrátane výstupov pre odborné publikácie (časť Zostavy)
- spracovanie vopred definovaných používateľských výstupov pre odborné bibliografické publikácie (publikácia Divadlá na Slovensku – ročenka profesionálnych divadiel s ročnou periodicitou; Kalendárium divadelných osobností)

V roku 2009 DÚ skompletizoval databázu premiér v slovenských profesionálnych divadlách v horizonte rokov 1920 – 2009.

Strategické úlohy pre rok 2010:

- doriešenie systému zálohovania (potreba externej spolupráce)
- doriešenie bezpečnostných opatrení k informačným systémom
- doriešenie úložných systémov pre elektronickú archíváciu digitálnych dokumentov
- sprístupnenie informačného systému v rámci lokálnej siete DÚ (zadávanie údajov)
- úprava štruktúry IS na základe priebežne zisťovaných potrieb interných a externých používateľov
- príprava kompletnej používateľskej verzie informačného systému (elektronických katalógov)
- kompletne sprístupnenie informačného systému (elektronických katalógov) pre odbornú a širšiu verejnosť v rámci služieb DÚ
- spätné doplnenie chýbajúcich údajov o tvorcoch (na základe overených údajov z bulletinov) do databázy inscenácií v podsysteme THEISA 1920 – 2009, prepojenie s databázou zdigitalizovaných inscenačných fotografií – sledovaným výstupom je vytvorenie tzv. elektronických obálok. Cieľom je skvalitnenie služieb verejnosti, racionalizácia a vyššia efektivita práce zamestnancov DÚ i ochrana analógovej formy dokumentačných jednotiek

V rámci realizovaného odborného spracúvania fondov a zbierok Divadelného ústavu v IS Theatre.sk sa budú v roku 2010 uskutočňovať aj nasledujúce konkrétne činnosti:

1. Elektronické spracovanie Fondu tematických hesiel: prehliadky, festivaly, zájazdy slovenských divadiel doma a v zahraničí
2. Vytvorenie a elektronické spracovanie doposiaľ nepokrytých dokumentačných jednotiek a tematických okruhov v rámci Fondu tematických hesiel
3. Nákupy: pozostalosť a ponúknuté materiály – K. Vyskočil (čínohra SND), E. Lehuta, M. Havran, V. Čáp, M. Štauder (videozáznamy), F. Perger, J. Solovič, G. Polónyová, J. Válek, H. Cigánová, E. Farkašová.
4. Udržiavanie a revitalizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu, retrospektívne dopĺňanie o excerptované dokumentačné materiály
5. Systematické dopĺňanie a spracúvanie dokumentačných materiálov a zbierkových predmetov; vrátane teatrologického spracovania materiálov získaných akvizičnou činnosťou Divadelného ústavu
6. Odborný teatrologický výskum a zber pramenných materiálov – príprava k publikácii Divadlá na Slovensku / Sezóna 1964/1965

7. Odborný teatrologický výskum a zber pramenných materiálov – príprava k publikácii Divadlá na Slovensku / Sezóna 2008/2009

8. Odborný teatrologický výskum a zber pramenných materiálov – príprava k publikácii, dokumentárnemu filmu a výstave pri príležitosti 50. výročia vzniku Divadelného ústavu

Počítačové spracovávanie ročných štatistických výkazov pre ŠÚ SR a MK SR

Divadelný ústav je na základe poverenia Ministerstva kultúry SR zodpovedný za zber a spracovanie štatistických formulárov o profesionálnom divadle pre Štatistický úrad SR. Divadelný ústav sa zúčastňuje aj na aktualizácii štruktúry sledovaných dát a práci na ďalších projektoch, spojených so zjednocovaním zberu a štatistických dát pre potreby analýz kultúrnej politiky v jednotlivých európskych krajinách. Získané údaje Divadelný ústav prehľadne spracúva a poskytuje potrebám ŠÚ SR a MK SR. Divadelný ústav získava a ďalej spracúva pre interné potreby (Divadelná ročenka) a potreby širšej odbornej verejnosti aj informácie o repertoári divadiel, o pripravovaných premiérach a iných divadelných podujatiach.

Digitalizácia fondov a zbierok Divadelného ústavu

Samostatnou činnosťou Oddelenia divadelnej dokumentácie a informatiky sú práce na digitalizácii fondov a zbierok DÚ. V septembri 2006 bola v rámci ODDI založená špeciálna divízia digitalizácie, ktorá má za cieľ zabezpečiť prípravu DÚ na pripojenie sa k projektu digitalizácie pamäťových inštitúcií, koordinovanej MK SR. Práca uvedenej divízie sa riadi štandardmi a technologickými odporúčaniami Rady ministra pre informatizáciu kultúry. Cieľom projektu digitalizácie je kompatibilita, interoperabilita DÚ s partnerskými inštitúciami doma i v zahraničí, ochrana archívnych a dokumentačných fondov DÚ, flexibilita ich využívania a ich on-line sprístupnenie. V priebehu rokov 2007 - 2009 sa podarilo v internom prostredí, príp. spoluprácou s externým prostredím zdigitalizovať najväčšie divadelné fotografie, sklenené negatívy (nutné vzhľadom k nepoužiteľnosti v ich analógovej forme i v záujme ich ochrany pred znehodnotením), prepísať VHS záznamy divadelných inscenácií (ako fond s vysokou frekvenciou užívania boli obzvlášť vystavené nebezpečenstvu opotrebovania až úplného znehodnotenia) a čiastočne zdigitalizovať predmety zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty (scénické a kostýmové návrhy, výtvarné plagáty).

V roku 2010 bude DÚ realizovať nasledujúce činnosti týkajúce sa digitalizácie:

- Videotéka – pokračovanie prepisovania video záznamov inscenácií na DVD nosiče
- Digitalizácia ďalších inscenačných fotografií, ich prepojenie s fondom inscenácií evidovaných v podsysteme THEISA (vytvorenie „elektronických obálok“)
- Digitalizácia ďalších predmetov zo zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty – scénické a kostýmové návrhy (od najstarších autorov po súčasnosť)

Múzeum Divadelného ústavu

V rámci svojho nového statusu (2006) Divadelný ústav dokončil v roku 2009 prechod na inovovaný evidenčný elektronický systém ESEZ 4G garantovaný SNM a napojil sa na databázu múzejných zbierok CEMUS. V roku 2010 bude pokračovať elektronické spracovanie fondu Zbierok galerijnej a muzeálnej hodnoty v dvoch rovinách – systematicky sa pokračuje v spracovávaní starších zbierok a paralelne sa budú zapisovať aktuálne získané predmety.

Súčasťou aktivít Múzea divadelného ústavu je aj medzinárodný projekt Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – vývoj, vplyvy, súčasný stav a možnosti ďalšieho rozvoja. Je to viacročný projekt divadelných ústavov a múzeí Slovenska, Poľska, Čiech, Maďarska a Slovinska, ktorý zahŕňa typ spolupráce na báze uchovávaní a rozvoja

spoločného kultúrneho dedičstva. Projekt zhrnie všetky poznatky o divadelných budovách (historických i súčasných), vzájomné väzby, súvislosti a špecifiká v oblasti architektúry. Hlavným cieľom projektu je vytvorenie databázy – elektronického archívu; vydanie odbornej publikácie, výstavy, workshopy a semináre.

V roku 2010 sa spolupráca sústreďí na informatizáciu a digitalizáciu vzbieraného materiálu z fondu dokumentácie, archívu a zbierok muzeálnej i galerijnej hodnoty, jeho selekciu a následnú prezentáciu (výstavy, workshopy, semináre).

II. Projektovo – marketingové oddelenie

Garant projektu: Mgr. Katarína Ďurčová

Stručná charakteristika projektu:

Projektovo – marketingové oddelenie je zodpovedné za koordináciu a realizáciu projektov zameraných na podporu a prezentáciu súčasnej divadelnej tvorby, aplikáciu nových, kreatívnych postupov v rámci vzdelávania a inovatívnu prácu s mládežou a v neposlednom rade aj propagáciu celkovej činnosti Divadelného ústavu smerom k širšej verejnosti ako aj jeho prezentáciu v zahraničí. Aktivity oddelenia sa realizujú prostredníctvom multimediálneho priestoru Divadelného ústavu Štúdia 12, ktorého chod oddelenie prevádzkuje, a prostredníctvom hlavného prioritného projektu oddelenia Platforma 11+. Propagačná činnosť sa realizuje prostredníctvom tlačených a virtuálnych propagačných prostriedkov (administrácia webovej stránky www.theatre.sk).

Hlavný dôraz oddelenia v roku 2010 je na koordinácii projektu Platforma 11+ na celoslovenskej a medzinárodnej úrovni a podpora vzniku a prezentácie nových divadelných hier, inscenácií, tvorivých dielní a výmen skúseností s veľkým dôrazom na mladšieho diváka. Zahŕňa propagačné a edukačné projekty, ktoré sa venujú mladšiemu divákovi alebo autorovi: edukačné dielne v slovenských profesionálnych divadlách sk.Platforma 11+, autorskú súťaž pre autora do 18 rokov Dramaticky mladí, cyklus uvádzania autorských inscenácií mladých tvorcov Mliečne zuby, vzdelávací cyklus o veľikánoch drámy pre žiakov stredných škôl WeRead Dráma, inovatívny edukačný projekt Divadelný film pre študentov umeleckých škôl s dôrazom na prepojenie divadla a nových médií. Projekt Platforma 11 + je podporená grantom EU Kultúra 2007 – 2013.

Oddelenie takisto spolupracuje aj s Oddelením vonkajších vzťahov v rámci prioritných projektov Focus Europa, Nová dráma a kód – konkrétne o divadle. V rámci nich realizuje cyklus prezentácie súčasnej divadelnej tvorby krajín Európy Focus Európa v Štúdiu 12, súťaž Dráma – celoslovenskú súťaž o najlepší pôvodný dramatický text a kodek – diskusný cyklus v Štúdiu 12 realizovaný v spolupráci s časopisom kód – konkrétne o divadle a Slovenským rozhlasom. Oddelenie koordinuje udelenie ceny pre najlepší počin v oblasti bábkarského umenia – cena Hašterica a činnosť Centra pre výskum divadla.

Osobitou zložkou aktivít projektu je aktivita smerovaná na prezentáciu a medializáciu aktivít Divadelného ústavu ako aj spolupráca s divadlami a nezávislými slovenskými subjektami na prezentácií mladej slovenskej scény na Slovensku (v Štúdiu 12 a partnerských inštitúciách) a v zahraničí (v spolupráci s OVV). V roku 2010 je v rámci propagačných aktivít prioritou oddelenia vytvorenie novej webovej stránky Divadelného ústavu podľa štandardov stanovených pre štátne kultúrne inštitúcie, sprístupnenie online predaja publikácií Divadelného ústavu a propagácia dvoch veľkých aktivít – festivalu Nová dráma (máj 2010) a výstavy projektu TACE (september 2010).

Štúdio 12 – vzdelávacie a inovatívne divadelné projekty

Výraznou súčasťou aktivít DÚ sú projekty Štúdia 12, ktoré sa profiluje ako laboratórium pre novú drámu a divadlo, priestor pre workshopy a vzdelávacie aktivity a prezentačné aktivity súvisiace aj s inými aktivitami DÚ. Sekundárne aj ako priestor pre inscenácie. Zahŕňa viacero cyklov:

Weread Drama (cyklus inscenovaných čítaní a prednášok), cieľom je predstaviť najzásadnejšie hry európskej drámy a kontext ich vzniku žiakom stredných škôl a viesť ich k diskusiám a analýzám textov. Realizuje sa v rámci prioritného projektu Platforma 11+.

Cyklus Mliečne zuby – pokračovanie úspešného projektu uvádzania prvých (autorských) inscenácií mladých tvorcov, ktorý sa od roku 2007 realizuje v spolupráci s Vysokou školou múzických umení.

Focus Európa v Štúdiu 12 – prezentácia súčasnej divadelnej scény európskych krajín prostredníctvom diskusií a host'ovania zaujímavých projektov a inscenácií v priestoroch Štúdia 12. V spolupráci so zahraničnými kultúrnymi inštitútmi. V 2010 je zameranie na prezentáciu tvorby piatich krajín (Maďarsko, Fínsko, Holandsko, Švajčiarsko, Rumunsko).

Kodek – konkrétne diskusie o divadle, 4 moderované diskusné večery pripravované v spolupráci redakcie časopisu kodek, Rádia Devín SRo a externých prizvaných tvorcov a odborníkov na aktuálne divadelné a spoločenské témy.

Divadelný film – dramaturgická línia, ktorá chce podporiť priamejšie spojenie medzi štyrmi oblasťami – divadlom, tancom, filmom a výtvarným umením, má umožniť divadelným tvorcom nájsť svoje publikum aj v inom médiu a v prostredí internetu.

Rozhlas v Divadle – inovatívny projekt realizovaný v spolupráci s Rádiom Devín SRo, ktorý chce predstaviť bežnému divákovi zákulisie prípravy dramatického textu pre potreby a úpravu rozhlasovej hry.

Premiéry autorských projektov: uvedenie 3-4 projektov zameraných na prezentovanie súčasnej drámy a minoritné/komunitné divadlo

Súťaž Dráma 2009

Divadelný ústav pripravuje na rok 2009/2010 desiaty ročník súťaže pôvodných dramatických textov – divadelných hier. Po prvýkrát sa súťaž vyhlasuje aj v slovenskom aj v českom jazyku.

Cena Hašterica 2010

Udeľuje sa na medzinárodnom bábkarskom festivale Bábkarská Bystrica za tvorivý čin v slovenských bábkových divadlách. Jej ambíciou je zaznamenať pozoruhodné činy, individuálne alebo kolektívne výkony v oblasti bábkového umenia na Slovensku. Vyhlasuje ju Divadelný ústav v Bratislave v spolupráci so Slovenským centrom UNIMA.

Centrum výskumu divadla

Centrum výskumu divadla je platforma Divadelného ústavu založená v septembri roku 2006 a vychádza z potreby systematickej analýzy divadla na Slovensku (história a teória, metodológia a terminológia, tendencie a aktuálny stav).

Jednou z najdôležitejších úloh projektu je aj revitalizácia a využitie dokumentácie a archívu Divadelného ústavu a kooperácia s externými výskumnými pracoviskami na Slovensku a v zahraničí. Projekt tiež zabezpečuje spoluprácu interných zamestnancov Divadelného ústavu a externých odborníkov, čím sa vytvárajú podmienky pre kvalitnú dlhodobú a extenzívnu vedeckú spoluprácu. Divadelný ústav Bratislava / Centrum výskumu divadla je súčasťou

medzinárodnej organizácie FIRT / IFTR – Medzinárodnej federácie divadelného výskumu. Od roku 2010 sa obnovuje status Divadelného ústavu ako Vedecko-výskumnej inštitúcie (nové stanovky Ministerstva školstva Slovenskej republiky).

Centrum výskumu divadla prepája všetky odborné pracoviská Divadelného ústavu, dodržiava stanovky svojho Štatútu a je zložené z expertných pracovných skupín na jednotlivé projekty. V roku 2010 sa v rámci Centra výskumu divadla a jeho jednotlivých sekcií uskutočnia nasledujúce výskumné a vedecké projekty:

- vedecko-publikačná činnosť (projekt Divadlá na Slovensku, Kalendárium a Retoročenky 60. rokov 20. storočia, súborné dielo kritika Stanislava Vrbku, súborné dielo Ivana Stodolu III., realizácia publikácie minuloročného cyklu Deti revolúcie na tému Divadlo a Nežná revolúcia,
- výstavná činnosť (20. výročie od vzniku divadla Astorka Korzo '90, 30 rokov od vzniku divadla v Spišskej Novej Vsi, Slovenský divadelný plagát, portréty osobností slovenského divadla: Emil Schütz, Juraj Beneš, Karol Machata, Štefan Králik, Július Barč-Ivan, Eugen Suchoň, Magda Husáková-Lokvencová, stredná generácia slovenských scénografov: Čaj u pána scénografa, Mária Kráľovičová, ale aj Divadelná architektúra: interiéry a exteriéry na Slovensku).
- prednáškové cykly (Rozvoj tvorivosti cez divadelný tanec podporené publikovaním vedeckej práce Marty Polákovej: Dobrodružstvo objavovania; Divadlo a vzdelávanie, Divadlo a globalizácia podporené vydaním esejí z vydavateľstva Palgrave Macmillan, ktoré vydalo sériu analytických štúdií o rôznych problémoch, týkajúcich sa súčasného divadla ako súčasť spoločenského, historického i kultúrneho priestoru nášho sveta.
- projekt Dejiny slovenského divadla (viacročný projekt Divadelného ústavu, ktorý spolu s projektom Dejiny slovenskej drámy vytvára základný výskumný pilier histórie slovenského divadla a drámy od roku 1920)
- výskumný projekt Divadelný plagát na Slovensku od roku 1920,
- príprava na jubileum Divadelného ústavu – 50 rokov od založenia inštitúcie (vedecké konferencie, výstavy, publikácie, katalógy: Sprievodca fondami a zbierkami Divadelného ústavu, katalóg publikácií Divadelného ústavu, dokumentárny film o Divadelnom ústave v réžii Petra Kerekeša)

III. Oddelenia výskumu a edičnej činnosti

Garant projektu: Mgr. art. Andrea Dömeová

Stručná charakteristika projektu:

Oddelenie výskumu a edičnej činnosti sa sústreďuje na výskum súčasného slovenského a svetového divadla a vydávanie literatúry z oblasti divadelnej teórie a drámy.

Hlavným poslaním OVEČ je podporovať – v súlade so záujmami svojej výskumnej a vydavateľskej koncepcie – tvorivú činnosť v oblasti slovenskej a svetovej divadelnej literatúry s osobitným zameraním na vydávanie Základných publikácií, ktoré v ucelenej forme podávajú dôležité údaje o slovenskom profesionálnom divadle. Rovnako dôležitou aktivitou v rámci publikačnej činnosti je rozširovať poznatky o vývoji slovenského i svetového divadla a aktuálnych tendenciách modernej drámy doma i v zahraničí.

V roku 2010 vydá Divadelný ústav viac ako desať publikácií v rámci pravidelných edícií a zároveň odborne, redaktorsky, lektorsky pripravuje ďalšie tituly na vydávanie v najbližšom období. Vydavateľská činnosť zahŕňa aj vydávanie koprodukčných publikácií s inými

subjektami. V roku 2010 plánujeme spoluprácu s festivalom Kremnické gagy, DAB Nitra či ďalšími kultúrnymi spoločnosťami a vydavateľstvami.

Takisto sa OVEČ podieľa na distribúcii a verejnej prezentácii svojich vydavateľských aktivít.

Vydavateľská činnosť

Základné publikácie

Základné publikácie DÚ vychádzajú pravidelne každý rok a sú určené na podporu výskumu slovenského divadla, rovnako ako na propagáciu slovenského divadla a drámy doma a v zahraničí. Spracúvajú základné údaje o divadelnej sezóne formou ročenky a divadelného kalendára.

Divadlá na Slovensku – sezóna 1964/1965

Tzv. retroročenka

Divadlá na Slovensku – sezóna 2007 /2008 dokumentuje činnosť divadiel a jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne – obsahuje najdôležitejšie údaje o premiérach a stavoch súborov v danej sezóne, autorský register, časť In memoriam, údaje o zájazdoch, hosťovaniach, prehliadkach a festivaloch, divadelných výstavách, literatúre, časopisoch a oceneniach.

Divadlá na Slovensku – sezóna 2008 /2009

Ročenka dokumentuje činnosť divadiel a jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne – obsahuje údaje o premiérach a stavoch súborov v danej sezóne, autorský register, časť In memoriam, údaje o zájazdoch a hosťovaniach, prehliadkach a festivaloch, divadelných výstavách, literatúre, časopisoch a oceneniach.

Divadelný kalendár 2011

Informačný katalóg vo forme kalendára upriamuje pozornosť na významné výročia a jubileá žijúcich i nežijúcich divadelných umelcov, ako aj výročia významných divadelných udalostí. Divadelný ústav distribuuje kalendár divadlám, médiám i ďalším kultúrnym inštitúciám v Slovenskej republike a v zahraničí. V inovatívnej forme zároveň podáva obraz o divadelných priestoroch na Slovensku prostredníctvom fotografií interiérov divadelných budov.

Pôvodné a prekladové publikácie

Edícia Slovenská dráma

Ivan Stodola – Hry III.

Jednou z línií edície Slovenská dráma sú súborné výbery najvýznamnejších slovenských dramatikov od vzniku slovenského profesionálneho divadla. Pripravovaný tretí diel súborného dramatického diela Ivana Stodolu bude obsahovať podrobnú štúdiu, prinesie rozhovory, články autora, súpisy, fotografickú prílohu a doplní tak predchádzajúce dva diely súborného diela významného autora, ktorý sa nezmazateľne zapísal do vývoja slovenskej drámy a mimoriadne i do dejín slovenského činoherného divadla.

Rastislav Ballek / Martin Kubran: Hry

V ďalšej línií edície Slovenská dráma predstavujeme súčasných slovenských autorov ktorých diela možno vidieť na slovenských javiskách, pripravujeme výber z dramatisácii slovenskej klasiky autorskej dvojice Rastislava Balleka a Martina Kubrana. Dramatické texty sú zaujímavé vďaka tvorivej metóde, ktorá sa pohráva s formou moderného strihu, montáže a asociatívnych spojení. Plnohodnotnou časťou publikácie budú zábery z inscenácií, ktoré vytvoria plastický obraz inscenovaných adaptácií Balleka a Kubrana.

Ján Uličiansky: Hry

Zbierka hier renomovaného slovenského dramatika, ktorého dlhoročná autorská činnosť je spätá predovšetkým s tvorbou pre deti, bábkové divadlo i rozhlas. Mnoho svojich prác autor

prepísal z jedného umeleckého druhu do iného a dokladuje tak možnosť zaujímavej metamorfózy dramatických textov.

Edícia Osobnosti

Zuzana Bakošová-Hlavenková: Elixír smiechu. Jozef Kroner a Kronerovci

Monografiu Kroner a Kronerovci pripravuje DÚ v spolupráci s VŠMU. Editorka Zuzana Bakošová-Hlavenková a kolektív autorov predstavujú nielen túto osobnosť, ktorá pozitívne poznamenala slovenské divadelné a filmové dejiny, ale aj jeho rodinu (významné herečky Zuzanu Kronerovú, Teréziu Kronerovú Hurbanovú, Jána Kronera).

Edícia Slovenská dráma v preklade

Súčasná slovenská dráma vo francúzštine

Výber reprezentatívnych dramatických textov popredných slovenských dramatikov a ich „premiéra“ vo frankofónnom prostredí. Publikácia bude obsahovať nasledujúce tituly: Viliam Klimáček (Hypermarket), Silvester Lavrík (Uschni, láska moja), Karol Horák (La Musica), Jana Bodnárová (Sobotná noc), Peter Pavlac (3. 3. 3.), Milan Lasica a Július Satinský (Deň radosti) a Stanislav Štepka (Generál).

DVD Slovak Drama in translation

Propagačné DVD (a webový odkaz) Slovak Drama in Translation so zahraničnými prekladmi hier žijúcich slovenských autorov od „klasikov“ po najmladšiu generáciu. DVD predstaví každého autora stručným profilom, fotografiou a všetkými existujúcimi prekladmi jeho hier do cudzích jazykov.

Edícia Teória v pohybe

Marta Poláková: Dobrodružstvo objavovania – rozvoj tvorivosti cez tanec

Publikácia je prvým spracovaním témy tanečnej improvizácie. Prehľadným spôsobom podáva informácie o podstate tvorby pohybu a tanca, ale aj o spôsobe výučby tanečnej improvizácie.

Goran Stefanovski: Malá kniha nástrah

Invenčnou formou vytvorený „návod“ ako písať dramatické texty z pera významného dramatika macedónskeho pôvodu, ktorý v súčasnosti pedagogicky pôsobí vo Veľkej Británii. Autor, ktorý je sám dramatik, vtipne, nápadito a pútavo, hravou formou, prezrádza základné pravidlá tvorby pri vzniku dramatického diela.

Deti revolúcie

Zborník víťazných študentských prác s prílohou prednášok rovnomenného dvojročného projektu Divadelného ústavu, ktoré odzneli počas informačných blokov od novembra 2008 do mája 2009. Hlavným zadaním súťaže bola téma Divadlo a Nežná revolúcia. Práce študentov v oblasti divadelnej vedy sa dotýkajú rôznou formou udalostí pred rokom 1989, vplyvu totalitného režimu i jeho pádu na súčasnosť.

Edícia Svetové divadlo

Alexandra Jovičević / Ana Vujanović: Úvod do performatívnych štúdií

Ako nadväznosť na unikátnu publikáciu Divadelného ústavu – eseje svetoznámeho divadelného performeru a teoretika Richarda Schechnera Performancia – teória, prax, rituály – vychádza rovnako závažná a výnimočná práca jeho žiakov a nasledovníkov – pokračovateľiek divadelného skúmania. Jovičević a Vujanović, dnes už takisto významné teoretičky v oblasti divadla a umenia, rozširujú teoretický prieskum performancie a performatívnych umení od konca sedemdesiatych rokov až do osemdesiatych a deväťdesiatych rokov minulého storočia.

Divadlo a vzdelávanie**Divadlo a globalizácia**

Dve publikácie vydavateľstva s celosvetovým záberom PALGRAVE MACMILLAN, ktoré vydalo sériu analytických štúdií o rôznych problémoch, týkajúcich sa súčasného divadla ako súčasti spoločenského, historického i kultúrneho priestoru nášho sveta. Publikácie Divadlo a... politika, etika, náboženstvo, globalizácia, telo, seriály, mesto, vzdelávanie, ľudské práva, obecnosť sa venujú vždy jednej zo spomínaných tém a predkladajú ju v kontexte historických, umeleckých i politických súvislostí. Divadelný ústav plánuje vydať postupne viacero týchto publikácií.

Edícia Svetová dráma – antológie**Samuel Beckett: Hry**

Zbierka hier autora, ktorého možno označiť za základný pilier modernej dramatickej literatúry, a ktorý patrí dodnes k najviac uvádzaným na svetových javiskách. Edícia, v rámci ktorej publikáciu pripravujeme, predstaví autora výberom jeho hier i formou rozsiahlej biografie, bibliografických súpisov a objavnej teoretickej štúdie Martina Ondrisku.

Edícia Vreckovky**Kari Hotakainen: Hraničný priechod**

Dielo Kariho Hotakainena (1957) je na Slovensku pomerne neznáme, napriek tomu, že vo svete je považovaný za jedného z najúspešnejších súčasných fínskych spisovateľov. Hotakainen, prozaik a dramatik, je držiteľ Ceny Finlandia (2002) – najprestížnejšieho fínskeho literárneho ocenenia a Ceny Severskej rady (2004), najvýznamnejšej severoeurópskej literárnej ceny. Divadelná hra Hraničný priechod vyjde, ako edícia Vreckovky určuje, spolu s rozhovorom s autorom a štúdiou o súčasnej fínskej dráme so zameraním na dielo Kariho Hotakainena. Publikácia bude súčasťou projektu Focus Európa (Focus Fínsko).

Katalógy, DVD, propagačné materiály**Z ponuky titulov DÚ**

Katalóg publikácií DÚ, ktorý prispeje k informovanosti a lepšej prehľadnosti množstva vydaných kníh DÚ. Obsahuje základné údaje o vybraných publikáciách (anotácia, fotografia obálky, autori, prekladatelia, ISBN, počet strán, väzba, cena) a atraktívnou formou pomôže zvýšiť predajnosť publikácií DÚ.

Materiály k rôznym podujatiam Divadelného ústavu (ako festivaly, výstavy, prehliadky, prezentácie, semináre, vedecké stretnutia a podobne).

IV. Oddelenie vonkajších vzťahov

Garant projektu: Mgr. Anna Grusková, CSc.

Charakteristika projektu:

Oddelenie vonkajších vzťahov spĺňa niekoľko dôležitých funkcií smerom k slovenskej i zahraničnej verejnosti a smerom k svojmu zriaďovateľovi MK SR: ide predovšetkým o konzultačnú, štatistickú a analytickú činnosť.

Výstavná činnosť na Slovensku

Výstavná činnosť a jej prezentácia na Slovensku a v zahraničí je jednou z významných prezentačných činností Divadelného ústavu. Väčšina vystavených dokumentov a exponátov pochádza zo zbierok fondov Divadelného ústavu. Pri príprave a realizácii výstav Divadelný ústav spolupracuje s významnými múzejnými, galerijnými a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí. Výstavy prezentujú osobnosti činoherného a hudobného divadla, dramatikov, scénických a kostýmových výtvarníkov, jubilujúce divadlá, divadelnú architektúru, divadelnú fotografiu.

Prioritným výstavným projektom bude v roku 2010 príprava slovenského zastúpenia na medzinárodnej prehliadke Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru pre rok 2011, ale aj výstavy venované výročiam významných divadelných osobností (J. Barč-Ivan, Š. Králik, K. Machata, M. Husáková-Lokvencová).

Výstavná činnosť v zahraničí

Divadelný ústav dlhodobo spolupracuje so Slovenskými inštitútmi a zastupiteľskými úradmi v zahraničí. V roku 2010 prioritne plánujeme realizáciu výstavy Putovanie do krajiny zázračna (Slovenské divadlá deťom, historický prierez), ktorá sa uskutoční pri príležitosti XVII. Medzinárodného festivalu divadiel pre deti vo výstavných priestoroch Otvorenej univerzity v Subotici (Srbsko) v dňoch 16.- 26. mája 2010 a následne reінštaláciu v Galérii súčasného umenia v Novom Sade. Okrem toho budeme realizovať menšie výstavy a reінštalácie už hotových výstav.

Spolupráca s divadlami a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí, analytická, konzultačná a štatistická činnosť pre zriaďovateľa MK SR.

Náplň kontraktu zahŕňa oblasť zahraničných vzťahov DÚ, oblasť analýz a komunikácie s inými divadelnými inštitúciami, propagáciu slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí, spoluprácu s festivalmi a divadlami, realizáciu internetovej stránky DÚ, spoluprácu s divadlami a nezávislými subjektami, ako aj spoluprácu v oblasti uchovávania a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva stredoeurópskych krajín, odbornú reflexiu súčasného divadelného umenia na Slovensku.

Propagácia slovenského divadla

Ďalšou prioritou Divadelného ústavu je propagácia slovenského divadelného umenia na Slovensku a hlavne v zahraničí. Divadelný ústav je zodpovedný za aktualizáciu údajov o divadelnom dianí na Slovensku v rámci databáz rôznych medzinárodných divadelných inštitúcií, zasiela propagačné materiály, podklady či články pre zahraničné publikácie, časopisy, adresáre či zborníky. Komunikuje s domácimi i zahraničnými divadelnými festivalmi, ktoré majú záujem o vystúpenia slovenských divadelných súborov. Spolupracuje so slovenskými inštitútmi v zahraničí a Ministerstvom zahraničných vecí SR, prostredníctvom

ktorých sprostredkúva do zahraničia aktuálne informácie o slovenskom divadelnom dianí a konkrétnych podujatiach ako aj odborné prednášky a scénické čítania hlavne z oblasti súčasnej slovenskej drámy.

Divadelný ústav bude v roku 2010 realizovať aktivity a projekty v rámci niekoľkých rozpracovaných medzinárodných projektov spolupráce (TACE – Divadelná architektúra v stredoeurópskom priestore – vývoj, vplyvy, súčasný stav a možnosti ďalšieho vývoja, Platforma 11 +).

Divadelný ústav má nadštandardnú spoluprácu s partnerskými inštitúciami (prevažne divadelných inštitútov a múzeí v krajinách V4 a strednej Európy) na základe zmlúv o spolupráci a realizovaných projektov. V roku 2010 sa bude realizovať niekoľko stretnutí, pracovných rokovaní, spolupráce a individuálnych výjazdov k projektu Divadelná architektúra v strednej Európe. Vybraní odborní zamestnanci Divadelného ústavu budú vyslaní na stáže a pracovné stretnutia do partnerských inštitúcií. Počas festivalu Nová dráma / New Drama 2010 sa bude konať už tradičné pracovné stretnutie partnerských inštitúcií Divadelného ústavu.

Prioritami Divadelného ústavu je prezentácia svojich aktivít a slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí smerom k zahraničnému odbornému prostrediu. Prijatia hostí realizuje počas reprezentatívnej udalosti – festivalu Nová dráma/ New Drama. Hostami festivalu v roku 2010 budú reprezentanti (riaditelia, umeleckí riaditelia, selektori a manažéri) medzinárodných festivalov súčasnej drámy a súčasného divadla; teatrológovia, kritici a publicisti; kultúrne manažéri a producenti z vybraných európskych krajín.

Jednotliví odborní pracovníci Divadelného ústavu sa ďalej vo výraznej miere spolupodieľajú na príprave medzinárodných divadelných podujatí na Slovensku a sledovaní zahraničného divadelného umenia prostredníctvom účasti na medzinárodných festivaloch, konferenciách, seminároch, kolokviách.

Prioritné aktivity sa budú pripravovať a realizovať v rámci prioritných projektov Divadelného ústavu pre rok 2010 v oblasti zahraničnej spolupráce a prezentácie.

Analytická činnosť a štatistika

Divadelný ústav pripravuje stanoviská k návrhom medzinárodných zmlúv, podklady pre rokovania ministra kultúry, resp. iných členov vlády, vyjadruje sa k návrhom legislatívnych zmien, spracováva analýzy niektorých čiastkových kultúrno-politických otázok a tiež informácie o repertoári divadiel, o pripravovaných premiérach a iných divadelných podujatiach vrátane divadelných festivalov. Súčasťou je tiež príprava štatistických výkazov a z nich vyplývajúcich porovnaní o slovenských profesionálnych štátnych a neštátnych divadlách. Ročný výkaz o profesionálnom divadle KULT (MK SR) 12-01 a KULT (MK SR) 17-01 sa realizuje priebežne počas celého roka.

Spolupráca s divadlami, mimovládnyimi organizáciami a inými neziskovými inštitúciami

Divadelný ústav pravidelne komunikuje a spolupracuje s divadelnými organizáciami na Slovensku vrátane mimovládnych združení v oblasti divadelného života. Informuje odbornú ako aj širšiu divadelnú obec o svojich aktivitách, reaguje na aktuálne zahraničné ponuky vrátane poskytovaných grantov v oblasti divadla a kultúry, sprostredkúva informácie divadelným súborom, združeniam a asociáciami. S divadelnými inštitúciami a organizáciami Divadelný ústav spolupracuje pri príprave konferencií, kolokvií, knižných prezentácií, scénických čítaní dramatických hier, príprave tvorivých dielní i pri príprave neperiodických publikácií. Divadelný ústav je členom viacerých medzinárodných mimovládnych združení a sietí (IETM – Medzinárodná sieť pre súčasné dramatické umenie, SIBMAS – Medzinárodná asociácia knižníc a múzeí divadelného umenia, ENICPA – Európska sieť informačných centier dramatických umení, CULTURE ACTION EUROPE – Európske fórum pre umenia

a kultúrne dedičstvo, FIRT – Medzinárodná federácia pre divadelný výskum), vykonáva správu Medzinárodného divadelného inštitútu ITI na Slovensku a vytvára podmienky pre činnosť ďalších mimovládnych organizácií (napr. Medzinárodná asociácia divadelných kritikov – AICT).

Spolupráca zahŕňa oblasť vonkajších a zahraničných vzťahov DÚ, analýz a komunikácie s inými divadelnými inštitúciami, propagáciu slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí, spoluprácu s festivalmi a divadlami, realizáciu internetovej stránky DÚ, spoluprácu s divadlami a nezávislými subjektmi, ako aj spoluprácu v oblasti uchovávania a rozvoja spoločného kultúrneho dedičstva stredoeurópskych krajín, odbornú reflexiu súčasného divadelného umenia na Slovensku.

Ďalšou prioritou Divadelného ústavu je propagácia slovenského divadelného umenia na Slovensku a v zahraničí. Divadelný ústav je zodpovedný za aktualizáciu údajov o divadelnom dianí na Slovensku v rámci databáz rôznych medzinárodných divadelných inštitúcií, zasiela propagačné materiály, podklady či články pre zahraničné publikácie, časopisy, adresáre či zborníky. Komunikuje s domácimi i zahraničnými divadelnými festivalmi, ktoré majú záujem o vystúpenia slovenských divadelných súborov. Spolupracuje so slovenskými inštitútmi v zahraničí a Ministerstvom zahraničných vecí SR, prostredníctvom ktorých sprostredkúva do zahraničia aktuálne informácie o slovenskom divadelnom dianí a konkrétnych podujatiach ako aj odborné prednášky a scénické čítania hlavne z oblasti súčasnej slovenskej drámy.

V roku 2010 sa Divadelný ústav opäť zameria na aktívnu účasť slovenských reprezentantov a odborníkov na výročných zasadaniach, seminároch a konferenciách uvedených zahraničných organizácií. Jednotliví odborní pracovníci Divadelného ústavu sa budú vo výraznej miere spolupodieľať na príprave medzinárodných divadelných podujatí na Slovensku a sledovaní zahraničného divadelného umenia prostredníctvom účasti na medzinárodných festivaloch, konferenciách, seminároch či kolokviách.

Internetová stránka

(anglická mutácia a spolupráca na aktualizácii www.theatre.sk s PMO DÚ)

Internetové stránky Divadelného ústavu na adrese www.theatre.sk slúžia širokej laickej i odbornej verejnosti. Ich obsahom nie sú len informácie dotýkajúce sa činnosti Divadelného ústavu, ale aj všetkých najdôležitejších oblastí divadelných aktivít na Slovensku a v zahraničí. Ide predovšetkým o kontakty a funkčné internetové prepojenia na divadlá, organizátorov festivalov, časopisy, slovenské centrá mimovládnych organizácií a iné divadelné inštitúcie. Obsahom stránok sú aktuálne informácie o divadelných podujatiach doma i v zahraničí, prepojenia na partnerov Divadelného ústavu z krajín V4, na medzinárodné databázy a siete. Súčasťou informačnej činnosti DÚ v tejto oblasti je aj získavanie informácií o medzinárodných grantoch v oblasti kultúry a divadla, či už prostredníctvom internetu, zahraničných periodických a neperiodických publikácií alebo prostredníctvom vybudovaných kontaktov DÚ ako aj ich následné sprostredkovanie jednotlivým organizáciám. Na stránkach sa nachádzajú aj informácie, ktoré organizácia zverejňuje v zmysle Zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám. Súčasťou webstránky je napr. fotogaléria a verejné diskusné fórum.

V roku 2007 rozšíril Divadelný ústav svoj internetový portál o samostatnú stránku multimedialného kultúrneho priestoru pre novú drámu Štúdia 12 www.studio12.sk, pre sieť divadelných kritikov a odborný časopis Kód www.casopiskod.sk a pre festival Nová dráma / New Drama www.novadrama.sk.

V roku 2010 bude Oddelenie vonkajších vzťahov spolu s Projektovo-marketingovým oddelením DÚ realizovať komplexnú revíziu, redizajn a revitalizáciu webovej stránky podľa aktuálnych smerníc MK SR. Súčasťou bude pravidelné vydávanie newsletteru Divadelného

ústavu minimálne raz mesačne. Mutáciu webstránky v anglickom jazyku zabezpečuje Oddelenie vonkajších vzťahov DÚ.

Reflexia slovenského divadla

Koncom roka 2006 vytvoril Divadelný ústav v spolupráci s Vysokou školou múzických umení a Slovenským centrom AICT sieť divadelných kritikov a informačný systém IS Theatre.sk – Monitoring divadla na Slovensku. Projekt vyplnil prázdne miesto v oblasti hodnotenia divadelného umenia a vzájomnej konfrontácie divadelných praktikov a teoretikov. Aktívnym a systematicky aktualizovaným výstupom projektu je podstránka na www.theatre.sk, ktorá je pravidelne dopĺňaná o nové recenzie premiér slovenských divadiel.

Výstupom spolupráce a aktivizácie kritickéj obce je odborný mesačník kód – konkrétne o divadle. V roku 2010 bude Divadelný ústav pokračovať vo vydávaní odborného mesačníka Kód – konkrétne o divadle a bonusového čísla v anglickom jazyku o aktuálnom divadelnom dianí na Slovensku The Code to the Slovak Theatre. Vydávanie mesačníka je realizované v rámci prioritného projektu na rok 2010.

Reflexia zahŕňa tiež organizovanie odborných podujatí (kolokvií, seminárov, sympózií, konferencií) a vzdelávacích seminárov (workshopy, prednáškové cykly) v spolupráci s odbornými inštitúciami na Slovensku (SC AICT, DF VŠMU, Združenie divadelníkov na Slovensku, Slovenská akadémia vied, Filozofická fakulta UK).

V. Činnosť kancelárie Kultúrneho kontaktného bodu

Garant projektu: Mgr. Natália Cehláriková

I. Propagácia programu Kultúra (2007-2013)

1. Webová stránka

Hlavným nástrojom pre propagáciu programu Kultúra v roku 2010 bude webová stránka KKB Slovensko – www.ccp.sk. Vzhľadom na to, že v roku 2009 bol vytvorený nový dizajn stránky v editovateľnom formáte a tým dosiahnutá maximálna aktuálnosť a promptnosť v zverejňovaní informácií, plánujeme jej ďalšie rozšírenie a cca 200 updatov ročne.

2. Propagačné materiály

KKB Slovensko v roku 2010 pripraví niekoľko typov propagačných materiálov:

- informačný leták, ktorý bude sumarizovať aktuálne možnosti podávania žiadostí o grant v programe Kultúra v roku 2010 (vo vlastnej réžii)
- skladací leták „Ako pripraviť úspešný projekt pre program Kultúra“ v náklade 1000ks (zahnuté do verejného obstarávania)
- reklamné odznaky, nálepky, pohľadnice, záložky (podľa požiadaviek Európskej komisie)
- e- newsletter s aktuálnymi informáciami – 1x mesačne

3. Média

KKB Slovensko plánuje cieleňú propagáciu a inzerciu:

- v dennej tlači, spoločenských týždenníkoch
- v profesionálnych časopisoch
- na relevantných profesionálnych webových portáloch

II. Šírenie informácií o programu Kultúra medzi širokou a odbornou verejnosťou**1. Verejná prezentácia programu na rôznych akciách**

KKB Slovensko v roku 2010 plánuje nasledovné aktivity:

- cielená propagácia programu na významných slovenských kultúrnych podujatiach - krátke prezentácie programu, informačné stánky, distribúcia publikácií o programe:

apríl – festival Multiplace, Bratislava

máj – festival Nová dráma, Bratislava

september – festival Divadelná Nitra, Nitra

november – festival Melos – Étos, Bratislava

počas celého roka – festivaly organizované EHMK Košice 2013 – Košice, Bratislava

- spoločné konferencie, stretnutia, semináre v spolupráci s inými KKB, MK SR, Zastúpením EK v SR, sieťou Eurodirect, EHMK Košice 2013, národnými agentúrami iných komunitárnym programov (Media desk, Európa pre občanov, Program celoživotného vzdelávania, program Mládež a pod.), slovenskými kultúrnymi inštitúciami

2. Medzinárodné konferencie k aktuálnym otázkam európskej kultúry a politiky

- medzinárodná konferencia v rámci festivalu Nová dráma na tému medzinárodnej kultúrnej spolupráce a kreatívneho rozvoja miest (máj 2010)

- medzinárodná konferencia v spolupráci s MK SR – Kultúra v globalizujúcom svete – diverzita a štandardizácia k dohovoru UNESCO o ochrane a podpore rozmanitosti kultúrnych prejavov (september 2010)

3. Informačné semináre a workshopy

- informačné semináre zamerané na program Kultúra a výzvy v roku 2010 spojené s prezentáciou úspešných podporených projektov so slovenskou účasťou:

január – literárny preklad – Bratislava

apríl- máj – aktuálne výzvy – Bratislava, Žilina, Banská Bystrica, Košice

november – informovanie o možnostiach grantov v roku 2011, Bratislava

december – predvianočné neformálne stretnutie s potenciálnymi a úspešnými žiadateľmi o grant

- špeciálne workshopy zamerané na praktické otázky vyplňovania žiadostí

máj – september – Bratislava, Košice, Žilina

- malé workshopy pre kultúrne inštitúcie na Slovensku počas celého roka

III. Odborné stretnutia, školenia, zahraničné cesty

KKB Slovensko sa v roku 2010 bude pravidelne zúčastňovať na odborných stretnutiach v rámci siete KKB (2x ročne v predsedníckych krajinách EÚ), na odborných školeniach, konferenciách organizovaných DG EAC a EACEA v Bruseli (4/5x ročne) a rôznych medzinárodných konferenciách, mítingoch, workshopoch diskusiách v rámci celej Európy na základe odporúčaní EK, KKB, európskych kultúrnych sietí a organizácií.